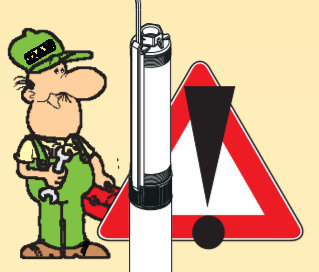
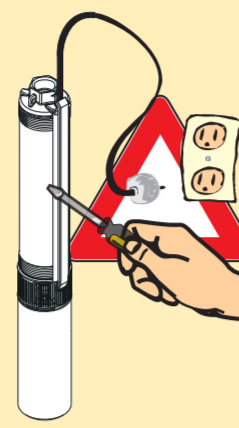


IT - L'elettropompa non può essere smontata se non da personale specializzato e qualificato.
 FR - L'électropompe ne peut être démontée que par du personnel spécialisé et qualifié.
 GB - The electropump must not be dismantled unless by skilled, qualified personnel.
 DE - Die Elektropumpe darf nur von qualifiziertem Fachpersonal demontiert werden.
 NL - De elektropomp mag uitsluitend gedemonteerd worden door gespecialiseerde en gekwalificeerde technici.
 ES - La electrobomba será desmontada única y exclusivamente por personal especializado y cualificado.
 SE - Elpumpen ska endast nedmonteras av specialiserad och kvalificerad personal.
 GR - Η ηλεκτρική αντλία πρέπει να αποσυναρμολογείται αποκλειστικά από εξειδικευμένους τεχνικούς.
 TR - Elektrik pompası, sadece uzman ve kalifiye personel tarafından demonte edilebilir.
 RU - Электронасос может разбираться только специализированным и квалифицированным персоналом.
 RO - Elettropompa nu poate fi demontată decât de către personal specializat și calificat.



IT - Qualsiasi modifica non autorizzata preventivamente solleva il costruttore da ogni tipo di responsabilità.
 FR - Toute modification non autorisée au préalable dégage le constructeur de toute responsabilité.
 GB - Any modification made without prior authorisation relieves the manufacturer of any type of responsibility.
 DE - Alle nicht im Voraus autorisierten Änderungen entheben den Hersteller von jeglicher Haftpflicht.
 NL - Iedere wijziging waarvoor niet vooraf toestemming is verleend, onthefte de fabrikant van iedere mogelijke aansprakelijkheid.
 ES - Cualquier modificación no autorizada previamente librará al Fabricante de toda responsabilidad.
 SE - Oavkortade ändringar befriar tillverkaren från allt ansvar.
 GR - Οποιαδήποτε τροποποίηση χωρίς την προηγούμενη έγκριση από τον κατασκευαστικό όμιλο, τον απολλύσει από οποιαδήποτε ευθύνη.
 TR - İmalatçının daha önce izni alınmadan ürün üzerinde yapılacak her türlü değişiklik, imalatçiyi her türlü sorumluluktan muaf kılar.
 RU - Любое неуполномоченное вмешательство изначально снимает с производителя всякую ответственность.
 RO - Orice modificare neautorizată în prealabil absolvea constructorul de orice tip de responsabilitate.

IT - Tutti gli interventi di riparazione e manutenzione si devono effettuare solo dopo aver scollegato l'elettropompa dalla rete di alimentazione.
 FR - Toutes les interventions de réparation et de maintenance ne doivent être effectuées qu'après avoir débranché l'électropompe du secteur.
 GB - All repair and maintenance jobs must be carried out only after having disconnected the electropump from the power mains.
 DE - Sämtliche Reparatur- und Wartungsarbeiten dürfen ausschließlich bei vom Versorgungsnetz abgetrennter Elektropumpe durchgeführt werden.
 NL - Reparatie- en onderhoudswerkzaamheden mogen slechts uitgevoerd worden nadat de elektropomp van het voedingsnet is losgekoppeld.
 ES - Antes de efectuar cualquier intervención de reparación y mantenimiento, se desconectará la electrobomba de la red eléctrica.
 SE - Reparation- och underhållsarbete får endast göras efter att pumpen har kopplats från elnätet.
 GR - Όλες οι επεμβάσεις επισκευής και συντήρησης πρέπει να εκτελούνται μονάχα αφού αποσυνδέσετε την ηλεκτρική αντλία από το δίκτυο ηλεκτροδότησης.
 TR - Tüm tamir ve bakım müdahaleleri, sadece elektrikli pompanın elektrik şebekesi ile bağlantısı kesildikten sonra yapılmalıdır.
 RU - Все операции по ремонту и техническому обслуживанию должны выполняться только после отсоединения электронасоса от сети электропитания.
 RO - Toate intervențiile de reparație și întreținere trebuie să fie efectuate numai după ce ați deconectat electropompa de la rețeaua de alimentare.

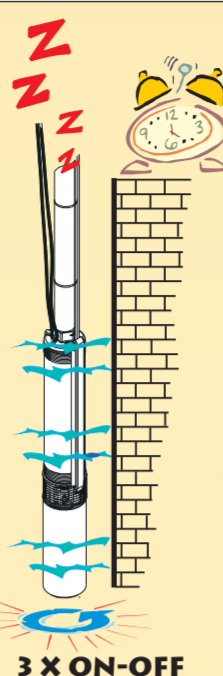


IT - L'elettropompa nel funzionamento normale non richiede alcun tipo di manutenzione.
 FR - L'électropompe dans les conditions de fonctionnement normal ne demande aucun type d'entretien.
 GB - In normal operation the electropump does not require any kind of maintenance.
 DE - Unter normalen Betriebsbedingungen erfordert die Elektropumpe keinerlei Wartung.
 NL - De elektropomp is bij normale bedrijfscondities onderhoudsvrij.
 ES - La electrobomba en funcionamiento normal no requiere ningún tipo de mantenimiento.
 SE - Vid normal drift är elpumpen underhållsfri.
 GR - Όταν λειτουργεί κανονικά, η ηλεκτρική αντλία δεν απαιτεί καμία συντήρηση.
 TR - Elektrik pompasının normal çalışması herhangi bir bakım işlemini gerektirmez.
 RU - В условиях нормальной эксплуатации насос не нуждается в каком-либо техническом обслуживании.
 RO - Elettropompa, în timpul funcționării normale, nu necesită nici un tip de întreținere.

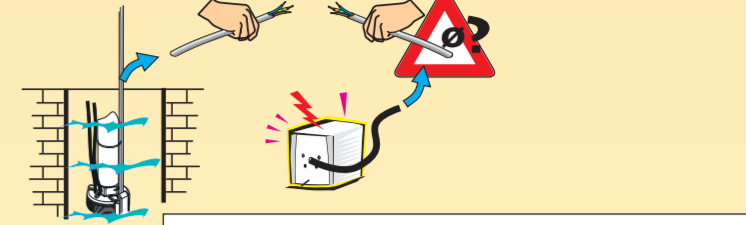
IT - Si consiglia di far revisionare l'impianto ogni 6 mesi da un tecnico specializzato.
 FR - Il est conseillé de faire contrôler l'installation tous les 6 mois par un technicien spécialisé.
 GB - It is recommended to have the system overhauled every 6 months by a specialised technician.
 DE - Wir empfehlen die Anlage alle 6 Monate von einem Techniker überprüfen zu lassen.
 NL - Aanbevolen wordt het systeem om de 6 maanden te laten nakijken door een gespecialiseerde technicus.
 ES - Se aconseja la revisión de la instalación por un técnico especializado cada 6 meses.
 SE - Det rekommenderas att installationen besiktigas en gång i halvåret av en specialiserad tekniker.
 GR - Συνιστάται η γενική επιθεώρηση/επισκευή της εγκατάστασης από έναν εξειδικευμένο τεχνικό, κάθε 6 μήνες.
 TR - Tesişin her 6 ayda bir uzman bir teknisyen tarafından revizyona tabi tutulması tavsiye olunur.
 RU - Рекомендуется поручить специализированному технику переборку всей системы каждые 6 месяцев.
 RO - Se recomandă efectuarea unei revizii a instalației o dată la 6 luni de către un tehnician specializat.



IT - In caso di lunghi periodi di inattività, si consiglia di avviare la pompa 2 o 3 volte al mese.
 FR - En cas de longues périodes d'inactivité, il est conseillé de mettre la pompe en marche 2 ou 3 fois par mois.
 GB - In the event of long periods of inactivity it is recommended to start up the pump 2 or 3 times a month.
 DE - Falls die Pumpe längere Zeit nicht benutzt wird, sollte sie monatlich 2- bis 3-mal eingeschaltet werden.
 NL - Indien de pomp voor lange tijd niet gebruikt wordt, is het raadzaam hem 2 tot 3 keer per maand aan te zetten.
 ES - En caso de largos períodos de inactividad, se aconseja poner en marcha la bomba 2 ó 3 veces al mes.
 SE - Om pumpen inte används under en längre tid rekommenderas att det starta pumpen 2 till 3 gånger i månaden.
 GR - Σε περίπτωση μακροχρόνιας αδράνειας, συνιστάται να θέτετε σε λειτουργία την αντλία, 2 ή 3 φορές το μήνα.
 TR - Uzun süreli atılma durumlarında, pompanın ayda 2 veya 3 defa çalıştırılması tavsiye edilir.
 RU - В случае длительных простоев рекомендуется производить запуск насоса 2-3 раза в месяц.
 RO - În cazul unor perioade lungi de inactivitate, se recomandă pornirea pompei de 2 sau 3 ori pe lună.



IT - Nel caso di giunzione del cavo elettrico, utilizzare un cavo di sezione adeguata.
 FR - Dans le cas de jonction du câble électrique, utiliser un câble de section adéquate.
 GB - If a join is to be made in the electric cable, use a cable with an adequate section.
 DE - Falls das Stromkabel verlängert werden soll, ein Kabel mit gleichem Querschnitt benutzen.
 NL - Bij verbinding van de elektriciteitskabel, een kabel van geschikte doorsnede gebruiken.
 ES - En el caso de empalme del cable eléctrico, utilizar un cable de sección adecuada.
 SE - Vid skärning av elkabel ska en kabel med lämpligt tvärsnitt användas.
 GR - Σε περίπτωση πρόεκτασης στο ηλεκτρικό καλώδιο, χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο κατάλληλης διατομής.
 TR - Elektrik kablosunun bitişirilmesi durumunda, uygun kesitli bir kablo kullanınız.
 RU - Для подключения электрического кабеля использовать кабель надлежащего сечения.
 RO - În cazul îmbinării cablului electric, utilizați un cablu cu secțiune adecvată.



IT - Non è possibile effettuare alcun intervento sui motori in quanto l'impermeabilità è eseguita dalla Ditta costruttrice.
 FR - Il n'est pas possible d'intervenir sur les moteurs dans la mesure où l'étanchéité est effectuée par le constructeur.
 GB - It is not possible to carry out any work on the motors since they are made impermeable by the manufacturer.
 DE - Auf die Motoren kann nicht zugegriffen werden, da diese vom Hersteller abgedichtet werden.
 NL - Er kunnen geen werkzaamheden aan de motoren worden verricht, aangezien alleen de fabrikant zelf de motoren waterdicht kan maken.
 ES - No es posible efectuar ninguna intervención en los motores, dado que la impermeabilidad viene efectuada por el Fabricante.
 SE - Inget ingrepp kan utföras på motorn eftersom dess vattentätighet måste garanteras av tillverkaren.
 GR - Δεν είναι δυνατή καμία επέμβαση στους κινητήρες γιατί είναι σφραγισμένοι από το εργοστάσιο.
 TR - Su yapılmış imalatçı firma tarafından uygulandıktan, motorlar üzerinde herhangi bir müdahalede bulunmak mümkün değildir.
 RU - Не возможно произвести какое-либо вмешательство в двигатели, так как их герметичность обеспечена на заводе-производителе.
 RO - Nu este posibilă efectuarea nici unei intervenții la motoarele deoarece impermeabilitatea este efectuată de către firma constructoare.

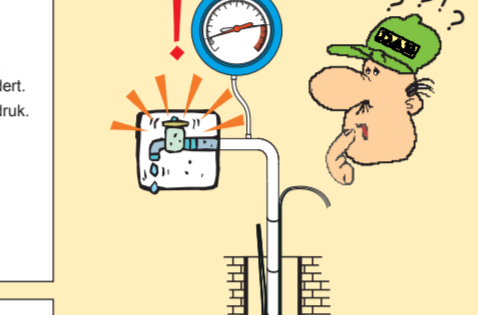
IT - La pompa non eroga.
 FR - La pompe ne refoule pas.
 GB - The pump does not distribute.
 DE - Die Pumpe fördert nicht.
 NL - Geen pomprobrenging.
 ES - La bomba no suministra.
 SE - Pumpen pumpar inte.
 GR - Η αντλία δεν αντλεί νερό.
 TR - Pompa dağıtmıyor.
 RU - Насос не подает жидкость.
 RO - Pompa nu furnizează apă.



IT - Abbassamento livello di falda.
 FR - Abaissement de la nappe phréatique.
 GB - Lowering of the water table.
 DE - Grundwasserspiegel abgesunken.
 NL - Verlaging van grondwaterstand.
 ES - Disminución nivel de la capa acuífera.
 SE - Nedsänkning av vattennivå.
 GR - Αποφόρτιση αντλίας υπό ακαθάρσια.
 TR - Su yatağıının seviyesinin alçalması.
 RU - Понижение уровня воды.
 RO - Scăderea nivelului panzei de apă.



IT - Portata e pressione ridotta.
 FR - Débit et pression insuffisants.
 GB - Reduced flow rate and pressure.
 DE - Fördermenge und Druck vermindert.
 NL - Vermindering van opbrengst en druk.
 ES - Caudal y presión reducidos.
 SE - Reducerad kapacitet och tryck.
 GR - Μειωμένη παροχή και πίεση.
 TR - Kapasite ve basıncı azalmış.
 RU - Сопряженный расход и напор.
 RO - Debit și presiune reduse.



IT - Verificare il senso di rotazione.
 FR - Vérifier le sens de rotation.
 GB - Check the direction of rotation.
 DE - Drehrichtung kontrollieren.
 NL - Controleer de draairichting.
 ES - Comprobar el sentido de rotación.
 SE - Kontrollera rotationsriktningen.
 GR - Ελέγξτε τη φορά περιστροφής.
 TR - Rotasyon yönünü kontrol ediniz.
 RU - Проверить направление вращения.
 RO - Verificati sensul de rotație.

IT - Verificare che le tubazioni non siano ostruite.
 FR - Vérifier que les tuyauteries ne sont pas bouchées.
 GB - Check that the pipes are not clogged.
 DE - Die Leitungen auf Verstopfungen kontrollieren.
 NL - Controleer of de leidingen niet verstopt zijn.
 ES - Comprobar que las tuberías no estén obstruidas.
 SE - Kontrollera att rören inte är ärgensatta.
 GR - Βεβαιωθείτε πως δεν είναι σπογγωμένοι οι σωλήνες.
 TR - Boru tesisatlarının tıkalı olmadığını kontrol ediniz.
 RU - Проверить, чтобы трубы не были засорены.
 RO - Verificati dacă tubulatura nu este astupată.

IT - La pompa si avvia e si arresta frequentemente.
 FR - La pompe démarre et s'arrête fréquemment.
 GB - The pump starts and stops frequently.
 DE - Die Pumpe schaltet sich häufig ein und aus.
 NL - De pomp start en stopt veelvuldig.
 ES - La bomba arranca y se para frecuentemente.
 SE - Pumpen startar och stannar ofta.
 GR - Η αντλία τίθεται σε λειτουργία και σταματάει συχνά.
 TR - Pompa çok sık çalıştırılır kapatılıyor.
 RU - Насос часто запускается и останавливается.
 RO - Pompa se porneste si se opreste în mod frecvent.

IT - Verificare il funzionamento della valvola di ritegno e le dimensioni del serbatoio.
 FR - Vérifier le fonctionnement de la soupape de retenue et les dimensions du réservoir.
 GB - Check operation of the check valve and the dimensions of the tank.
 DE - Die Funktion des Rückschlagventils und die Größe des Tanks kontrollieren.
 NL - Controleer de werking van de terugslagklep en de afmetingen van het reservoir.
 ES - Comprobar el funcionamiento de la válvula de retención y las dimensiones del depósito.
 SE - Kontrollera att kontrollventilen fungerar. Kontrollera måtten på tanken.
 GR - Ελέγξτε τη λειτουργία της αναπομπής, βαλβίδας και τις διαστάσεις του δοχείου.
 TR - Sıkıştırma valfinin çalışmasını ve depolanı boyutlarını kontrol ediniz.
 RU - Проверить функционирование стопорного клапана и размеры резервуара.
 RO - Verificati funcționarea robinetului de scapare și dimensiunile rezervoarelor.

IT - Verificare eventuali perdite nell'impianto.
 FR - Vérifier les éventuelles fuites dans l'installation.
 GB - Check for any leaks in the system.
 DE - Die Anlage auf eventuelle Leckagen kontrollieren.
 NL - Controleer het systeem op lekken.
 ES - Comprobar si hay pérdidas en la instalación.
 SE - Kontrollera att installationen inte läcker.
 GR - Βεβαιωθείτε πως δεν υπάρχουν διαρροές στην εγκατάσταση.
 TR - Tesisteki olası sızıntıları kontrol ediniz.
 RU - Проверить наличие возможных утечек в системе.
 RO - Verificati eventualele pierderi din instalație.

IT - Il motore non parte.
 FR - Le moteur ne démarre pas.
 GB - The motor does not start.
 DE - Der Motor läuft nicht an.
 NL - De motor slaat niet aan.
 ES - El motor no arranca.
 SE - Motorn startar inte.
 GR - Ο κινητήρας δεν τίθεται σε λειτουργία.
 TR - Motor çalışmıyor.
 RU - Двигатель не запускается.
 RO - Motorul nu porneste.

IT - Funzionamento a secco, se presente centralina elettronica.
 FR - Intervention de la protection contre le fonctionnement à sec, si la pompe est associée à un coffret électronique.
 GB - Dry running, if an electronic control unit with this function is present.
 DE - Trockenlauf, bei Pumpe mit Steuergerät.
 NL - Droog bedrijf, in geval van elektronische besturingseenheid.
 ES - Intervención de la protección contra el funcionamiento en seco, de existir la centralita electrónica.
 SE - Torrdrift (om elektronisk styrenhet finns).
 GR - Έλακξη νερού, εφ' όσον υπάρχει ηλεκτρονικό کنترلόρ.
 TR - Pompa kuruma işlevine sahip elektronik kontrol ünitesi donatılmış ise, kuru çalışmaya karşı koruma işlevinin kullanılmalıdır.
 RU - Функционирование всухую, если установлен электронный блок управления.
 RO - Funcționare în gol, dacă exista centralina electronica.

IT - Verificare la presenza di tutte le fasi.
 FR - Vérifier la présence de toutes les phases.
 GB - Check that all the phases are present.
 DE - Die Präsenz aller Phasen kontrollieren.
 NL - Controleer of alle fases aanwezig zijn.
 ES - Comprobar que la motor esté bajo tensión.
 SE - Kontrollera att alla faser finns.
 GR - Βεβαιωθείτε πως ο κινητήρας τροφοδοτείται με τάση.
 TR - Motorun gerilim altında olduğunu kontrol ediniz.
 RU - Проверить наличие всех фаз.
 RO - Verificati prezenta tuturor fazelor.

IT - Verificare che il motore sia sotto tensione.
 FR - Vérifier que le moteur est sous tension.
 GB - Check that the motor is live.
 DE - Prüfen, ob der Motor unter Spannung steht.
 NL - Controleer of de motor onder spanning staat.
 ES - Comprobar que el motor esté bajo tensión.
 SE - Kontrollera att motorn är spänningsatt.
 GR - Βεβαιωθείτε πως ο κινητήρας τροφοδοτείται με τάση.
 TR - Motorun gerilim altında olduğunu kontrol ediniz.
 RU - Проверить, чтобы двигатель был запитан.
 RO - Verificati dacă motorul este sub tensiune.

IT - L'apparecchio non è destinato ad essere usato da persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche sensoriali o mentali siano ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che esse abbiano potuto beneficiare, attraverso l'intermediazione di una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio. I bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio.
 FR - L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants compris) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissance, à moins qu'elles aient pu bénéficier, à travers l'intervention d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil. Il faut surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
 GB - The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
 DE - Das Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) benutzt werden, deren physische, sensorische oder mentale Fähigkeiten eingeschränkt sind, oder denen es an Erfahrung oder Kenntnissen mangelt, sofern ihnen nicht eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person zur Seite steht, die sie überwacht oder beim Gebrauch des Gerätes anleitet. Kinder nicht unbeaufsichtigt in die Nähe des Gerätes lassen und sicherstellen, dass sie nicht damit herumspielen.
 NL - Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met beperkte lichamelijke, sensorische of mentale vermogens, of die onvoldoende ervaring of kennis ervan hebben, tenzij zij bij het gebruik van het apparaat onder toezicht staan van of geïnstrueerd worden door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten in het oog gehouden worden om erop toe te zien dat ze niet met het apparaat spelen.
 ES - El aparato no deberá ser utilizado por personas (tampoco niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o bien sin la debida experiencia o conocimientos, salvo que un responsable de su seguridad les haya explicado las instrucciones y supervisado el manejo de la máquina. Se deberá prestar atención a los niños para que no jueguen con el aparato.
 SE - Apparatet får inte användas av barn eller personer med nedsatt fysisk eller psykisk förmåga eller utan erfarenhet och kunskap. Det måste i sådana fall ske under översyn av en person som ansvarar för deras säkerhet och som kan visa hur apparaten används på korrekt sätt. Håll barn under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
 GR - Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (και παιδιά) με περιορισμένες σωματικές, κινητικές ή ψυχικές ικανότητες, ή που δεν διαθέτουν την απαιτούμενη πείρα και γνώσεις, εκτός και αν είναι ένας παρόν ένα άτομο υπεύθυνο για την ασφαλή τους που επιτηρεί και δίνει οδηγίες για τη χρήση της συσκευής. Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται για να αποφευχθεί το ενδεχόμενο να παίξουν με τη συσκευή.
 TR - Aparat, yalnızca güvencilerinden sorumlu bir kişi aracılığı ile denetim altında tutulmalıdır veya aparatın kullanımına ilgili talimatlar aracılığı ile bilgilendirilmiş oldukları takdirde fiziksel, duyuşsal ve zihinsel yeteneklerinde eksiklik bulunan veya bilgiziz ya da deneyimsiz olan kişiler (özellikle dahil) tarafından kullanılmalıdır. Çocukların aparat ile oynamalarını kesinlikle emin olmak için denetim altında tutulmaları gerekir.
 RU - Апарат не предназначен для использования лицами (включая детей) с физическими, сенсорными или умственными ограничениями, или же не имеющими опыта или знания обращения с аргетом, если это использование не осуществляется под контролем лица, ответственных за их безопасность, или после обучения использованию аргета. Следите, чтобы дети не играли с аргетом.
 RO - Aparatul nu este destinat folosului de către persoane (copiii incluși) ale căror capacități fizice, senzoriale sau mentale sunt reduse, sau cu lipsă de experiență sau de cunoaștere, doar dacă acestea au putut beneficia, print-o persoană responsabilă de siguranța lor, de o supraveghere sau de instrucțiuni privind folosul aparatului. Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.

MANUTENZIONE - MAINTENANCE - MANTENANCE - WARTUNG
 ONDERHOUD MANTENIMIENTO - UNDERHÅLL - ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ - БАКИМ
 ΤΕΧΝΙΚΟ ΕΠΙΣΚΕΥΗ - OPERAZIONI DE INTRETINERE

<p>DAB PUMPS LTD. Unit 4 & 5, Shorter Hill Industrial Park, Dunmow Road, Bishop's Cleeve, Herts CM20 5JZ - UK info@dapumps.com Ph: +44 1275 652 776 Fax: +44 1275 657 727</p>	<p>DAB PUMPS IBERICA S.L. Avenida de Castilla nº 1 Local 14 28030 - San Fernando De Henares - Madrid Spain info.iberica@dapumps.com Ph: +34 91 6269545 Fax: +34 91 6269676</p>
<p>DAB PUMPS B.V. Brusselsestraat 150 B-1702 Groot-Bigarderen - Belgium info.belgium@dapumps.com Tel: +32 2 4668353 Fax: +32 2 4699210</p>	<p>DAB PUMPS B.V. Albert Einsteinweg, 4 B-1702 Drunen - Nederland info.netherlands@dapumps.com Tel: +31 416 387280 Fax: +31 416 387299</p>
<p>PUMPS AMERICA, INC. DAB PUMPS DIVISION 3226 Benchmark Drive Ladson, SC 29456 USA info.usa@dapumps.com Ph: 1-843-824-8332 Toll Free: 1-866-898-4DAB (4322) Fax: 1-843-797-3386</p>	<p>DWT South Africa Podium at Menlyn, 3rd Floor, Unit 3001b, 43 Ingersol Road, C/O Lott's and Altherbury, Menlyn, Pretoria, 0181 South Africa info.southafrica@dapumps.com Tel: +27 12 361 3297 Fax: +27 12 361 3137</p>
<p>OOO DWT GROUP 100 bldg. 3 Dimitrovska highway, 127247 Moscow - Russia info.russia@dapumps.com Tel: +7 495 728 52 50 Fax: +7 495 495-3616</p>	<p>DAB PUMPS DEUTSCHLAND GmbH Isackweg 11 D - 47978 Tinkovand - Germany info.germany@dapumps.com Tel: +49 2151 82136 0 Fax: +49 2151 82136 36</p>
<p>DAB PUMPS POLAND SP. Z O.O. Mokolow Marynarska Ul. Polna 15c - 3rd Floor 02-678 Warsaw - POLAND Tel: +48 223 81 6085</p>	<p>DAB UKRAINE Representative Office Regus Horizon Plaza AM, Hrushevskiy St, suit 147 02080 Kiev, UKRAINE Tel: +38 044 391 59 43</p>
<p>DAB PUMPS CHINA No. 8 Kaifu Road, Qingsha Economic & Technological Development Zone Qingdao City, Shandong Province, China P.C. 266500 info.china@dapumps.com Tel: +86 5326812350/8270 Fax: +86 5326812210</p>	<p>DAB PRODUCTION HUNGARY KFT. H-1060 Nagykövetség, Buda Erő u.5 HUNGARY Tel: +36 93010700</p>

Via M. Polo, 14 - 35035 Mesirolo (PD) - Italy
 Tel: +39 049 5125000 - Fax: +39 049 5125950
 www.dabpumps.com

MOTORI - MOTEURS - MOTORS - MOTOREN - MOTOREN - MOTORES
 ΚΙΝΗΤΗΡΕΣ - MOTORLAR - ДВИГАТЕЛИ - MOTOARE

ONLY FOR ACS4 / CS4-S4 / MICRA
 CONTROL BOX/SUB

IT - 3 - 4: togliere ponticello e collegare pressostato o galleggiante.
 FR - 3 - 4: enlever le shunt et connecter le pressostat ou l'interrupteur à flotteur.
 GB - 3 - 4: remove jumper and connect pressure switch or float.
 DE - 3 - 4: die Überbrückungsklemme entfernen und den Druckwächter oder Schwimmer anschließen.
 NL - 3 - 4: verwijder de geleidingsbrug en sluit drukschakelaar of vlotter aan.
 ES - 3 - 4: quitar el puente y conectar el presostato o el flotador.
 SE - 3 - 4: Ta bort brygganslutningen och anslut tryckväkter eller flottorbrytare.
 GR - 3 - 4: αφαιρέστε τη γεφυροσύνδεση και συνδέστε τον πρεσοστάτη ή το φλωτόρ.
 TR - 3 - 4: bağlantı telini çıkartınız ve basınçölçer veya şamandırayı bağlayınız.
 RU - 3 - 4: снять перемычку и подсоединить реле давления или поплавков.
 RO - 3 - 4: îndepărtați puntea și conectați presostatul și plutitorul.

ACS - CS
 MICRA